

Amusez-vous et découvrez le Vrai pays des merveilles :
Réservez vos activités sur www.menton-riviera-merveilles.fr



Menton

Plan touristique



La Gardiaura
625m



LA GIRAUDE
VINTIMILLE
SAN REMO

Douanes
PONT
ST-LOUIS

ITALIE
VINTIMILLE
SAN REMO

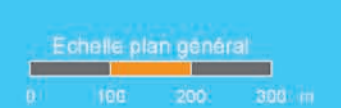
Douanes
PONT
ST-LUDOVIC

ESPLANADE
JOJO ANNAÏDI

Centre
Historique

Centre
Ville
Alt : 17m

VOIR DÉTAIL AU DOS



Cartonord
Réalisation : Cartonord

Toute reproduction même partielle interdite sauf autorisation
Édition : 06/2023 - 5^e édition

Ne pas jeter ce document sur la voie publique

1 LA SALLE DES MARIAGES

Au sein de l'**Hôtel de Ville** : avec le Bastion, elle est l'autre don inestimable de Cocteau à Menton. Peinte entre 1957 et 1958, elle figure magnifiquement les amoureux de Menton.

- The Wedding Hall, in the Town Hall: along with the Bastion, it is Cocteau's other priceless gift to Menton.
- La Sala dei matrimoni di Cocteau, dipinta tra il 1957 e il 1958

2 LE MARCHÉ DES HALLES

Le marché couvert, édifié en 1898 par Adrien Rey, est remarquable par sa polychromie de briques et de céramiques commandées au fabricant mentonnais Saissi.

- The covered "Halls" market, built in 1898 by Adrien Rey.
- Les Halles: il mercato coperto, costruito nel 1898 da Adrien Rey

3 LE MUSÉE DU BASTION JEAN COCTEAU

Petit fortin du 17^e siècle pris dans la digue. Il s'agit du musée historique restauré et transformé sous la direction de l'artiste de 1958 à 1963.

- The Jean Cocteau Bastion Museum is the historical museum restored and transformed from 1958 to 1963.
- Il Museo del Bastione di Cocteau, restaurato e trasformato dal 1958 al 1963.

4 L'ESPLANADE DES SABLETTES

Elle crée un pont entre la vieille ville et les plages artificielles. Cet espace de 17 000m², bordé de restaurants, de boutiques et d'équipements de loisirs, permet de profiter au maximum de la plage adjacente.

- The Sablettes esplanade makes the most of the adjacent beach.
- Les Sablettes : ristoranti, bar e spiagge.

5 LES RAMPES SAINT-MICHEL

Elles permettent d'accéder au **parvis Saint-Michel** de 170m², formé de 250 000 galets représentant les armoiries des Grimaldi, et dominé par la **chapelle de l'Immaculée-Conception**.

- The Saint-Michel ramps provide access to the 170m² Saint-Michel square, dominated by the Chapel of the Immaculate Conception.
- Le rampe Saint-Michel e sagrato con stemma dei Grimaldi, dominato dalla cappella dell'Immacolata Concezione.

6 LA BASILIQUE SAINT-MICHEL ARCHANGE

Joyau de l'art baroque dédié à Saint-Michel, elle a été érigée entre 1640 et 1653. Cette église symbolise magnifiquement le vieux Menton et se repère facilement avec son clocher de 53m de haut.

- The Basilica of Saint Michael the Archangel: a jewel of Baroque art dedicated to Saint Michael.
- Saint-Michel Archange: gioiello barocco, XVIII^e, la più grande della regione, domina magnificamente la vecchia Mentone

7 LA VIEILLE VILLE

Avec ses rues médiévales, sa **«Rue longue»** historique, ses débouchés sur la mer et sa **rue piétonne** commerçante, elle a un air de dolce vita.

- The historic heart of the city beats behind the ochre facades of the Old Town.
- Città Vecchia, strade medievali, Rue Longue e le sue aperture sul mare, la via pedonale commerciale con un'aria da dolce vita.

8 LE CIMETIÈRE DU VIEUX CHÂTEAU

Il est certainement l'un des plus beaux de France. La vue de l'haut, sur les toits de la vieille ville, la mer et la baie de Garavan, où commence le **boulevard du même nom**, est à couper le souffle.

- The view from the Vieux Château cemetery is breathtaking.
- Il cimitero del Vieux Château con vista mozzafiato.

9 LES JARDINS

Menton abrite plusieurs **jardins d'exception** : le jardin exotique **de Serre de la Madone**, le jardin valencien **Fontana Rosa** créé par Vicente Blasco Ibanez, **Maria Serena** et le jardin botanique **Val Rameh**.

- Menton is home to several exceptional gardens.
- I giardini di Mentone : diversi siti eccezionali.

10 LE PALAIS CARNOLÈS

Cette ancienne résidence d'été des princes de Monaco abrite depuis 1977 le musée des Beaux-Arts. Avec ses 137 variétés, son jardin présente une collection unique d'agrumes.

- The Carnolès Palace, has been home to the Fine Arts Museum since 1977.
- Il Palazzo Carnolès, antica residenza dei Grimaldi, oggi Museo di Belle Arti. collezione unica di agrumi.

Liste des Voies

(*) - Voir plan général au dos

A	ACACIAS (ALLÉE DES).....D2	ACACIAS (AVENUE DES).....D2	ACQUASSONA (RUE).....B6	ALBERT 1 ^{ER} (RUE).....C1-B2	ALBINI (RUE).....D3	ALLIÉS (AVENUE DES).....D2-E2	ANNONCIADE (ROUTE DE L').....C3-D3	ARBOUSIERS (ALLÉE DES).....E1	ARDOINO (PLACE).....B-C5	ARDOINO (RUE).....C4	ARMÉE DES ALPES (PL. DE L').....F2	ARNALDI (ESPLANADE JOJO).....D7	ASTRID (PROMENADE DE LA REINE).....D6-7	B	B.A. 943 (AL. DE LA).....F2	BAC (RUE FERDINAND).....C-06	BADEN BADEN (SQUARE).....D5	BAREL (RUE MAX).....C4	BASTION (ESPLANADE DU).....C7	BASTION (ROND-POINT DU).....C6-7	BASTION (RUE DU).....C6	BASTION (TRAV. DU).....C6	BEL OCCHIO (SENTIER).....D7	BELCOURT (IMPASSE).....C4	BELLEVESASSES (CHEMIN DES).....C4	BENNETT (QUAI GORDON).....C7	BENNETT (RUE HENRY).....C-02	BENNETT (SQUARE HENRY).....B4	BERNSTAMM (ESCALIER).....B5-6	BONAPARTE (QUAI).....A-87	BORRIGO (ESPLANADE DU).....D1-2	BOSANO (RUE LT.).....B5	BOTTA (IMP.).....C3	BOYER (AVENUE).....B-C3	BREA (RUE DE).....B6	BREA (TRAV. DE).....B6	BRIAND (AVENUE ARISTIDE).....D6	BRIAND (IMP. ARISTIDE).....D6	BRUYÈRES (AVENUE DES).....D1	C	CABROLLES (IMPASSE DES).....A-B2	CABROLLES (ROUTE DES).....B2-D2	CAP (PLACE DU).....C6	CAP (IMP. DU).....C6	CAPODANIA (RUE).....A6	CARNOT (AVENUE).....D2-3	CASTELLAR (ROUTE DE).....B4-C4-D4	CENTENAIRE (COURS DU).....C1-2	CERNUSCHI (AVENUE).....D1	CIAPPETTA (RUE).....C6-7	CIAPPES (CHEMIN DES).....D4	CIAPPES DE CASTELLAR (RTE DES).....B4-C4-D4	C	CIMETIÈRE (PLACE DU).....A6	CLEMENCEAU (PLACE).....C6	COCHRANE (AVENUE).....C1	COLLE INFÉRIEURE (CHEMIN DE LA).....D4	COLLE SUPÉRIEURE (ROUTE DE LA).....D4-C5	COLOMBIERS (RACCOURCIS DES).....D6	COMBATTANTS (RUE DES ANC.).....C1	CONCEPTION (PL. DE LA).....B6	CONCEPTION (RUE DE LA).....B6	CÔTE (RUE DE LA).....A-B6	COTY (COURS RENÉ).....D-E2	COURBET (RUE AMIRAL).....D3	CUJES (SENTIER DES).....D7	D	DE GAULLE (AVENUE DU GÉNÉRAL).....F2	DIAMANTS (TRAV. DES).....A6-7	DONDERA (ROND-POINT).....C3	DOUANES (ROND-POINT DES).....A3	DOYEN LÉPINE (AVENUE DU).....D2	E	ÉCOLES (RUE DES).....B6	ÉDOUARD VII (AVENUE).....C-02	EUCALYPTUS (ALLÉE DES).....D3	EUGÉNIE (QUAI IMPÉRATRICE).....B7	F	FAURE (AVENUE FELIX).....C3-4-5	FLEURI (CHEMIN).....D6	FLORETTE (AVENUE).....F1-2	FONTANA (PLACE).....C7	FORNARI (PLACE).....C6	FOSSAN (BOULEVARD DU).....C4-D4	FOURS (RUE DES).....D6	FRANCE (PORTE DE).....D5-6	FRÈRES PICCO (RUE DES).....C-02	G	GALLIENI (RUE GNL).....B6	GARAVAN (BOULEVARD DE).....D4-C4-D6-7	GARE (AVENUE DE LA).....B2	GARE (PLACE DE LA).....B2	GEORGES V (COURS).....C2-3	GÉRANIUMS (SENTIER DES).....D7	GLENA (CHEMIN).....B3	GRENADIER (RUE DU).....B6	GRÉVILLE (RUE HENRI).....B3-4-5	GUILLEME 1 ^{ER} DE PROVENCE (AV.).....E2	GUILLONS (CHEMIN DES).....C5	GUYAU (RUE).....B5	H	HARPIGNIES (RUE).....D3	HERBERT (RUE DU COLONEL).....A2	HERBES (PLACE AUX).....C6	HESPÉRIDES (ALLÉE DES).....E2	HONORÉ II (PLACE).....B6	HONORINE (RUE).....C5	I	HUGO (RUE VICTOR).....B2	8 MAI 1945 (ALLÉE DU).....E2	J	JANNE (AVENUE BLASCO).....D5-6	ISOLA (RUE).....B4	J	JEANNE (RUE).....B1-2	JEANNE D'ARC (CHEMIN).....B-C3	JEANSOULIN (RUE).....A-B1	JONQUIER (RUE DU).....C6-7	JUIN (AVENUE DU MARÉCHAL).....E2	JULIETTE (RUE).....B1	K	KENING (PLACE).....C6	L	LAMPEDOSA (RUE).....A6	LANTAGNAC (RUE).....C4	LARCHÉY (PLACE LOREDAN).....B5	LARCHÉY (RUE LOREDAN).....B5	LAURENTI (AVENUE).....D4-5	LECLERC DE HAUTE-CLOQUE (R. DU MAL).....D3	LEPANTE (IMP.).....C6	LESSEPS (PL. DE).....D6	LOGETTES (PLACE).....B6	LOGETTES (RUE DES).....B6	LONGUE (RUE).....A-B6	LOUVRE (ALLÉE DU).....B3	LOUVRE (RUE DU).....B3	LUTETIA (MONTÉE DU).....A2	M	MADONE (AVENUE DE LA).....F2	MAGENTA (RUE).....B4-5	MAISON RUSSE (IMP. DE LA).....F1	MANSFIELD (AVENUE KATHERINE).....D6	MARNE (RUE DE LA).....B5	MASSENA (RUE).....B2	MATTONI (RUE).....A-B6	MAYEN (IMP.).....C3	MEDICIN (AV. G.).....F2	MER (PROMENADE DE LA).....D5	MONNET (AVENUE JEAN).....F1	MONT FLEURI (TRAV. DU).....B2	MONT GROS (ROUTE DU).....A3-B4-C4	MONTLEON (QUAI DE).....C6	MONTREUX (SQUARE DE).....D5	MORGAN (RUE).....C1-D2	MORILLON (RUE PAUL).....F1	MOULIN (SENTIER DES).....B3	MUJULINS (CHEMIN DES).....C3	MULETS (CHEMIN DES).....C4	NAMUR (ALLÉE DE).....A2-3	NAPOLEON III (QUAI).....C7	O	OLIVERAIE (AV. DE L').....D2	P	OLIVIERS (SENTIER DES).....D5	PALMARO (RUE).....B-C5	PALMIER (ESPLANADE F.).....C6	PALMIER (RUE DU).....B6	PALMIER (TRAV. DU).....A6	PAQUERETTES (SENTIER DES).....D6	PARTOUNEUX (RUE).....B3-C4	PASTEUR (RUE).....C3	PERRONNET (CHEMIN DU).....D6	PEQUIÈRES (SENTIER DES).....D7	PETIT PORT (DESC. DU).....B-C7	PETIT PORT (PLACE DU).....C7	PETIT PORT (RACCOURCIS DU).....D6	PIÈTA (RUE).....B5-6	PIETRA SCRITTA (RUE).....D3	PIGAUTIER (CHEMIN DU).....E-F2	PIGAUTIER (RUE DU).....E-F2	PIÑEDA (CHEMIN DE LA).....B4	POMPIDOU (COURS PDT. GEORGES).....C-D1	PRADES (AVENUE DE).....B1-C2	PRATO (RUE).....C3-4	R	REPUBLIQUE (RUE DE LA).....B4-5	RIGAUDIS (ESCALIER DES).....A4	RIVIERA (AVENUE).....D2-E3	ROMAINE (ANCIENNE VOIE).....D7	ROSAIRE (CHEMIN DU).....D2-3	S	SABLETTES (ESPLANADE DES).....A-B7	SAINT-CHARLES (RUE).....B-C5	SAINT-JACQUES (AVENUE).....D5	SAINT-MICHEL (RUE).....B-C6	SAINTE-AGNÈS (CHEMIN DE).....D1-2	SAISSI (ROND-POINT H.).....D2	SERRES DE LA MADONE (CHEMIN DES).....F2	SERRES DE LA MADONE (CORNICHE DES).....E1	SICARDI (RUE E.).....C6	SIDI BRAHIM (RUE).....B-C6	SEIURS MUNET (RUE DES).....E2	SOLEIL (PROMENADE DU).....F2-E3-4	SOSPEL (AVENUE DE).....D3	SOSPEL (ROUTE DE).....A3-B3-C3-D3	SOURCES (IMPASSE DES).....C-02	SOUVENIR (MONTÉE DU).....A-B6	ST-JULIEN (PLACE).....A6	ST-LAURENT (IMP.).....D6	ST-MICHEL (RUE).....B6	ST-MICHEL (TRAVERSE).....C5	ST-ROCH (PLACE).....C4	SUILLET (CHEMIN DU).....D2	SUPER GARAVAN (ROUTE DE).....B5-C6-7	T	TARDIEU (CORNICHE ANDRÉ).....A2-B2-C2-D2	TAULAIGO (ROND-POINT).....C3	TERRES CHAUDES (CHEMIN DES).....E3	THIERS (RUE).....B-C2	TRABUQUET (CHEMIN DU).....D4	TRENCA (RUE).....B-C5	U	URBANA (RUE).....B4	V	VAL D'ANAUD (RUE DU).....E2	VAL DE CAREI (AVENUE).....A2-B2-C2-D2	VAL DE CASTAGNIN (ROUTE DU).....C1-D2	VAL DE GORBIO (ROUTE DU).....E1	VAL DE MENTON (PROMENADE DU).....A-B6	VALLON (CHEMIN DU).....E1	VENTO (RUE DES).....E2	VERDUN (AVENUE DE).....B2-C3	VICTOIRES (PLACE DES).....B2	VICTORIA (SQUARE).....E4	VIERGE (ALLÉE DE LA).....B-C1	VIEUX CHÂTEAU (RUE DU).....A-B6	VIEUX COLLEGE (RUE DU).....A-B6	VIGNASSES (ROUTE DES).....D3	VILLA BELOCCIO (SENTIER DE LA).....D7	VILLAREY (RUE).....B4	W	WEBB-ELLIS (RUE).....D6	WISGANDIAS (SENTIER DES).....D6	WITHNEY (ALLÉE J.).....D2
---	----------------------------	-----------------------------	-------------------------	--	---------------------	-------------------------------	------------------------------------	-------------------------------	--------------------------	----------------------	------------------------------------	---------------------------------	---	---	-----------------------------	------------------------------	-----------------------------	------------------------	-------------------------------	----------------------------------	-------------------------	---------------------------	-----------------------------	---------------------------	-----------------------------------	------------------------------	------------------------------	-------------------------------	-------------------------------	---------------------------	---------------------------------	-------------------------	---------------------	-------------------------	----------------------	------------------------	---------------------------------	-------------------------------	------------------------------	---	----------------------------------	---------------------------------	-----------------------	----------------------	------------------------	--------------------------	-----------------------------------	--------------------------------	---------------------------	--------------------------	-----------------------------	---	---	-----------------------------	---------------------------	--------------------------	--	--	------------------------------------	-----------------------------------	-------------------------------	-------------------------------	---------------------------	----------------------------	-----------------------------	----------------------------	---	--------------------------------------	-------------------------------	-----------------------------	---------------------------------	---------------------------------	---	-------------------------	-------------------------------	-------------------------------	-----------------------------------	---	---------------------------------	------------------------	----------------------------	------------------------	------------------------	---------------------------------	------------------------	----------------------------	---------------------------------	---	---------------------------	---------------------------------------	----------------------------	---------------------------	----------------------------	--------------------------------	-----------------------	---------------------------	---------------------------------	---	------------------------------	--------------------	---	-------------------------	---------------------------------	---------------------------	-------------------------------	--------------------------	-----------------------	---	--------------------------	------------------------------	---	--------------------------------	--------------------	---	-----------------------	--------------------------------	---------------------------	----------------------------	----------------------------------	-----------------------	---	-----------------------	---	------------------------	------------------------	--------------------------------	------------------------------	----------------------------	--	-----------------------	-------------------------	-------------------------	---------------------------	-----------------------	--------------------------	------------------------	----------------------------	---	------------------------------	------------------------	----------------------------------	-------------------------------------	--------------------------	----------------------	------------------------	---------------------	-------------------------	------------------------------	-----------------------------	-------------------------------	-----------------------------------	---------------------------	-----------------------------	------------------------	----------------------------	-----------------------------	------------------------------	----------------------------	---------------------------	----------------------------	---	------------------------------	---	-------------------------------	------------------------	-------------------------------	-------------------------	---------------------------	----------------------------------	----------------------------	----------------------	------------------------------	--------------------------------	--------------------------------	------------------------------	-----------------------------------	----------------------	-----------------------------	--------------------------------	-----------------------------	------------------------------	--	------------------------------	----------------------	---	---------------------------------	--------------------------------	----------------------------	--------------------------------	------------------------------	---	------------------------------------	------------------------------	-------------------------------	-----------------------------	-----------------------------------	-------------------------------	---	---	-------------------------	----------------------------	-------------------------------	-----------------------------------	---------------------------	-----------------------------------	--------------------------------	-------------------------------	--------------------------	--------------------------	------------------------	-----------------------------	------------------------	----------------------------	--------------------------------------	---	--	------------------------------	------------------------------------	-----------------------	------------------------------	-----------------------	---	---------------------	---	-----------------------------	---------------------------------------	---------------------------------------	---------------------------------	---------------------------------------	---------------------------	------------------------	------------------------------	------------------------------	--------------------------	-------------------------------	---------------------------------	---------------------------------	------------------------------	---------------------------------------	-----------------------	---	-------------------------	---------------------------------	---------------------------

- OFFICE DE TOURISME
- MAIRIE
- CIMETIÈRE
- CAPITAINE
- POINT DE VUE
- GARE SNCF
- PLAGE POUR CHIEN
- THÉÂTRE
- LA POSTE
- RESTAURANT
- ARRÊT NAVETTE
- SENTIER DE RANDONNÉE
- CENTRE NAUTIQUE
- DÉPART DU BRIGANTIN
- POINT D'INTÉRÊT TOURISTIQUE
- TRAIN TOURISTIQUE
- CINÉMA
- ARBRE REMARQUABLE
- PARKING
- GARE ROUTIÈRE
- BORNE DE RECHARGE VÉHICULE ÉLECTRIQUE
- PISTE CYCLABLE

